



## CENNIK 2021

Obowiązuje od 1 lutego 2021

[www.sgpam.pl](http://www.sgpam.pl)

# SPIS TREŚCI

<b>Zasuwy</b>	Zasuwy kołnierzowe	str. 3-4
	Zasuwy gwintowane	str. 5
<b>Akcesoria do zasuw</b>	Obudowy teleskopowe do zasuw	str. 6
	Kółka żeliwne	str. 6
	Skrzynki do zasuw	str. 6
	Uszczelki	str. 7-8
<b>Wstawki montażowo-demontażowe</b>		str. 9
<b>Łączniki</b>		str. 9-11
<b>Armatura specjalistyczna</b>	Przepustnice	str. 12
	Sprężynowy zawór redukcyjny ciśnienia	str. 13
	Reduktory ciśnień	str. 13
	Zawory odpowietrzająco-napowietrzające	str. 14

## ZASUWY KOŁNIERZOWE

Cena ↑

### GATEWAY

- SPECYFIKACJA**
- DN 50 - 600
  - Zasuwa śrubowa
  - Standardowe zastosowanie
  - Wykonana z żeliwa sferoidalnego



### EURO 20

- SPECYFIKACJA**
- DN 40 - 300
  - Zasuwa śrubowa
  - 2500 cykli
  - Brak możliwości instalacji napędu elektrycznego
  - Wykonana z żeliwa sferoidalnego



### EURO 20 AUTOCLAVE

**SPECYFIKACJA**

- DN 40 – 400
- System AUTOCLAVE
- 2500 cykli
- Możliwość instalacji napędu elektrycznego
- Możliwość wymiany części bez demontażu z rurociągu
- Wykonana z żeliwa sferoidalnego



Funkcjonalność →

Zasuwy kołnierzowe Saint-Gobain PAM są zgodne z wymaganiami wynikającymi z zapisów normy PN-EN 1074-1 i PN-EN 1074-2. Wszystkie zasuw są dostępne w wersji krótkiej i długiej.



## ZASUWY KOŁNIERZOWE – GATEWAY EPDM

### KRÓTKA



DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	10/16	14	RJA50BBCH1	<b>337</b>
65	10/16	17	RJA65BBCH1	<b>416</b>
80	10/16	17	RJA80BBCH1	<b>474</b>
100	10/16	19	RJB10BBCH1	<b>566</b>
125	10/16	19	RJB12BBCH1	<b>920</b>
150	10/16	19	RJB15BBCH1	<b>957</b>
200	10	24	RJB20BBBH1	<b>1524</b>
200	16	24	RJB20BBAH1	<b>1524</b>
250	10	27	RJB25BBBH1	<b>2300</b>
250	16	27	RJB25BBAH1	<b>2300</b>
300	10	27	RJB30BBBH1	<b>3415</b>
300	16	27	RJB30BBAH1	<b>3415</b>
350	10	27	na zapytanie	<b>8000</b>
350	16	27	na zapytanie	<b>8000</b>
400	10	32	na zapytanie	<b>10500</b>
400	16	32	na zapytanie	<b>10500</b>
450	10	36	na zapytanie	☎
450	16	36	na zapytanie	☎
500	10	36	na zapytanie	<b>20000</b>
500	16	36	na zapytanie	<b>20000</b>
600	10	36	na zapytanie	<b>27000</b>
600	16	36	na zapytanie	<b>27000</b>

☎ 600 421 990, Daniel.Ciupka@saint-gobain.com

### DŁUGA



DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	10/16	14	RJA50ABCH1	<b>355</b>
65	10/16	17	RJA65ABCH1	<b>462</b>
80	10/16	17	RJA80ABCH1	<b>513</b>
100	10/16	19	RJB10ABCH1	<b>584</b>
125	10/16	19	RJB12ABCH1	<b>960</b>
150	10/16	19	RJB15ABCH1	<b>1104</b>
200	10	24	RJB20ABBH1	<b>1761</b>
200	16	24	RJB20ABAH1	<b>1761</b>
250	10	27	RJB25ABBH1	<b>2750</b>
250	16	27	RJB25ABAH1	<b>2750</b>
300	10	27	RJB30ABBH1	<b>3919</b>
300	16	27	RJB30ABAH1	<b>3919</b>
350	10	27	na zapytanie	☎
350	16	27	na zapytanie	☎
400	10	32	na zapytanie	<b>13500</b>
400	16	32	na zapytanie	<b>13500</b>
450	10	36	na zapytanie	☎
450	16	36	na zapytanie	☎
500	10	36	na zapytanie	☎
500	16	36	na zapytanie	☎
600	10	36	na zapytanie	☎
600	16	36	na zapytanie	☎

☎ 600 421 990, Daniel.Ciupka@saint-gobain.com



## ZASUWY KOŁNIERZOWE – GATEWAY NBR

KRÓTKA



DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	10/16	14	na zapytanie	<b>354</b>
65	10/16	17	na zapytanie	<b>437</b>
80	10/16	17	na zapytanie	<b>498</b>
100	10/16	19	na zapytanie	<b>594</b>
125	10/16	19	na zapytanie	<b>966</b>
150	10/16	19	na zapytanie	<b>1005</b>
200	10	24	na zapytanie	<b>1601</b>
250	10	27	na zapytanie	<b>2415</b>
300	10	27	na zapytanie	<b>3587</b>

## ZASUWY KOŁNIERZOWE – EURO 20

KRÓTKA



DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
40	10/16	14	RBA40BBCH	<b>430</b>
50	10/16	14	RBA50BBCH	<b>450</b>
65	10/16	17	RBA65BNCH	<b>500</b>
80	10/16	17	RBA80BNCH	<b>525</b>
100	10/16	19	RBB10BNCH	<b>636</b>
125	10/16	19	RBB12BNCH	<b>1043</b>
150	10/16	19	RBB15BBCH	<b>1102</b>
200	10	24	RBB20BBBH	<b>2040</b>
200	16	24	RBB20BBAH	<b>2040</b>
250	10	24	RBB25BBBH	<b>3600</b>
250	16	24	RBB25BBAH	<b>3600</b>
300	10	24	RBB30BBBH	<b>4600</b>
300	16	24	RBB30BBAH	<b>4600</b>

DŁUGA



DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
40	10/16	14	RBA40ABBH	<b>480</b>
50	10/16	14	RBA50ABBH	<b>500</b>
65	10/16	17	RBA65ANCH	<b>562</b>
80	10/16	17	RBA80ANCH	<b>600</b>
100	10/16	19	RBB10ANCH	<b>796</b>
125	10/16	19	RBB12ANCH	<b>1071</b>
150	10/16	19	RBB15ANCH	<b>1181</b>
200	10	24	RBB20ABBH	<b>2140</b>
200	16	24	RBB20ABAH	<b>2140</b>
250	10	24	RBB25ABBH	<b>3850</b>
250	16	24	RBB25ABAH	<b>3850</b>
300	10	24	RBB30ABBH	<b>5500</b>
300	16	24	RBB30ABAH	<b>5500</b>



## ZASUWY GWINTOWANE – FLUXI



Typ	DN	PN	Kw.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
GW/GW	25	10/16	12	270755	<b>263</b>
	32	10/16	12	277615	<b>277</b>
	40	10/16	13	270754	<b>362</b>
	50	10/16	13	277919	<b>378</b>
GW/GZ	25	10/16	12	na zapytanie	<b>285</b>
	32	10/16	12	na zapytanie	<b>310</b>
	40	10/16	13	na zapytanie	<b>406</b>
	50	10/16	13	na zapytanie	<b>440</b>



## AKCESORIA DO ZASUW – OBUDOWY TELESKOPOWE

OBUDOWA TELESKOPOWA  
DO ZASUW OCYNKOWANA  
RD = 1,3-1,8 m



Kw.	DN GATEWAY	DN EURO 20	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
14	50	40/50	BH-OTKW140C	<b>108</b>
17	65/80	65/80	BH-OTKW170C	<b>108</b>
19	100/125/150	100/125/150	BH-OTKW190C	<b>108</b>
24	200	200/250/300	BH-OTKW240C	<b>142</b>
27	250/300/350	–	HX-OTKW270C	<b>174</b>
32	400	–	HX-OTKW320C	<b>366</b>
36	500/600	–	HX-OTKW360C	<b>427</b>

OBUDOWA TELESKOPOWA  
DO ZASUW BITUMIZOWANA  
RD = 1,3-1,8 m



Kw.	DN GATEWAY	DN EURO 20	DN FLUXI	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
12	–	–	25/32	HX-OTKW12A	<b>104</b>
13	–	–	40/50	HX-OTKW13A	<b>104</b>
14	50	40/50	–	HX-OTKW14A	<b>104</b>
17	65/80	65/80	–	HX-OTKW17A	<b>104</b>
19	100/125/150	100/125/150	–	HX-OTKW19A	<b>104</b>
24	200	200/250/300	–	HX-OTKW24A	<b>138</b>

## AKCESORIA DO ZASUW – KÓŁKA ŻELIWNE

KÓŁKO ŻELIWNE DO ZASUW



Kw.	DN GATEWAY	DN EURO 20	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
14	50	40/50	KR-DN40/50H	<b>21</b>
17	65/80	65/80	KR-DN65/80H	<b>31</b>
19	100/125/150	100/125/150	KR-DN100/150H	<b>51</b>
24	200	200/250/300	KR-DN200H	<b>82</b>
27	250/300/350	–	KR-DN250/300H	<b>122</b>

## AKCESORIA DO ZASUW – SKRZYNKI ULICZNE

SKRZYŃKA DO INSTALACJI  
WODNYCH



Rodzaj	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
4056	R-ZKSW2	<b>138</b>
4056 PEHD	R-ZKSW2PEHD	<b>74</b>



## AKCESORIA DO ZASUW – USZCZELKI

USZCZELKA Z WKŁADKĄ  
STALOWĄ



DN	PN	Nr ref. EPDM	Nr ref. NBR	Cena (PLN)/szt.
20	10/16	INT-D20E	INT-D20N	<b>9</b>
25	10/16	INT-D25E	INT-D25N	<b>9</b>
32	10/16	INT-D32E	INT-D32N	<b>9</b>
40	10/16	INT-D40E	INT-D40N	<b>9</b>
50	10/16	INT-D50E	INT-D50N	<b>10</b>
65	10/16	INT-D65E	INT-D65N	<b>12</b>
80	10/16	INT-D80E	INT-D80N	<b>14</b>
100	10/16	INT-D100E	INT-D100N	<b>14</b>
125	10/16	INT-D125E	INT-D125N	<b>18</b>
150	10/16	INT-D150E	INT-D150N	<b>20</b>
200	10/16	INT-D200E	INT-D200N	<b>30</b>
250	10	INT-D250E	INT-D250N	<b>36</b>
250	16	INT-D250PN16E	INT-D250PN16N	<b>36</b>
300	10	INT-D300E	INT-D300N	<b>55</b>
300	16	INT-D300PN16E	INT-D300PN16N	<b>56</b>
350	10	INT-D350E	INT-D350N	<b>58</b>
400	10	INT-D400E	INT-D400N	<b>69</b>
400	16	INT-D400PN16E	INT-D400PN16N	<b>87</b>
450	10	INT-D450E	INT-D450N	<b>109</b>
500	10	INT-D500E	INT-D500N	<b>123</b>
500	16	INT-D500PN16E	INT-D500PN16N	<b>126</b>
600	10	INT-D600E	INT-D600N	<b>144</b>
700	10	INT-D700E	INT-D700N	<b>328</b>
800	10	INT-D800E	INT-D800N	<b>375</b>
1000	10	INT-D1000E	INT-D1000N	<b>468</b>
1200	10/16	INT-D1200E	INT-D1200N	<b>983</b>



## AKCESORIA DO ZASUW – USZCZELKI

USZCZELKA Z  
WKŁADKĄ STALOWĄ  
WYPRODUKOWANA  
Z GUMY ZGODNIE Z  
ZALECENIAMI EU



DN	PN	Nr ref. EPDM	Cena (PLN)/szt.
20	10/16	INT-D20P	<b>13</b>
25	10/16	INT-D25P	<b>13</b>
32	10/16	INT-D32P	<b>13</b>
40	10/16	INT-D40P	<b>13</b>
50	10/16	INT-D50P	<b>14</b>
65	10/16	INT-D65P	<b>17</b>
80	10/16	INT-D80P	<b>19</b>
100	10/16	INT-D100P	<b>20</b>
125	10/16	INT-D125P	<b>24</b>
150	10/16	INT-D150P	<b>27</b>
200	10/16	INT-D200P	<b>41</b>
250	10	INT-D250P	<b>48</b>
250	16	INT-D250PN16P	<b>48</b>
300	10	INT-D300P	<b>73</b>
300	16	INT-D300PN16P	<b>75</b>
350	10	INT-D350P	<b>94</b>
400	10	INT-D400P	<b>119</b>
400	16	INT-D400PN16P	<b>120</b>
450	10	INT-D450P	<b>148</b>
500	10	INT-D500P	<b>167</b>
500	16	INT-D500PN16P	<b>170</b>
600	10	INT-D600P	<b>194</b>
700	10	INT-D700P	<b>443</b>
800	10	INT-D800P	<b>506</b>
1000	10	INT-D1000P	<b>632</b>
1200	10/16	INT-D1200P	<b>1327</b>





# WSTAWKI MONTAŻOWO-DEMONTAŻOWE

## WSTAWKA MONTAŻOWA FD

- korpus: żeliwo sferoidalne
- śruby: stal ocynkowana



DN	PN	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	10/16	MDA50JACHG	<b>406</b>
65	10/16	MDA65JACHG	<b>427</b>
80	10/16	MDA80JACHG	<b>559</b>
100	10/16	MDB10JACHG	<b>580</b>
125	10/16	MDB12JACHG	<b>670</b>
150	10/16	MDB15JACHG	<b>863</b>
200	10	MDB20JABHG	<b>1147</b>
200	16	MDB20JAAHG	<b>1218</b>
250	10	MDB25JABHG	<b>1675</b>
250	16	MDB25JAAHG	<b>2233</b>
300	10	MDB30JABHG	<b>2335</b>
300	16	MDB30JAAHG	<b>2842</b>
350	10	MDB35JABHG	<b>3248</b>
350	16	MDB35JAAHG	<b>3553</b>
400	10	MDB40JABHG	<b>3756</b>
400	16	MDB40JAAHG	<b>4213</b>
500	10	MDB50JABHG	<b>5684</b>
500	16	MDB50JAAHG	<b>6750</b>
600	10	MDB60JABHG	<b>7308</b>
600	16	MDB60JAAHG	<b>9440</b>

## ŁĄCZNIKI MA DO RUR PE PN 10/16

ŁĄCZNIK RUROWO-KOŁNIERZOWY MA QUICK DO RUR PE



Ø	DN	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
63	50/60/65	MAL63UFCH	<b>209</b>
75	50/60/65	MAL75UFCH	<b>214</b>
90	80	MAL90UFCH	<b>223</b>
110	100	MAM11UFCH	<b>274</b>
125	100	MAM12UFCH	<b>353</b>
125	125	MAN12UFCH	<b>363</b>
140	125	MAM14UFCH	<b>393</b>
160	150	MAM16UFCH	<b>421</b>
180	150	MAM18UFCH	<b>730</b>
200	200	MAM20UFCH	<b>822</b>
225	200	MAM22UFCH	<b>1115</b>
250	250	MAM25UFCH	<b>1653</b>
280	250	MAM28UFCH	<b>1845</b>
315	300	MAM31UFCH	<b>2131</b>
400	400	MAM40UFCH	<b>5192</b>

ŁĄCZNIK RUROWO-RUROWY MA LINK DO RUR PE



Ø	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
63	MCL63UBAH	<b>266</b>
75	MCL75UBAH	<b>356</b>
90	MCL90UBAH	<b>410</b>
110	MCM11UBAH	<b>501</b>
125	MCM12UBAH	<b>584</b>
140	MCM14UBAH	<b>826</b>
160	MCM16UBAH	<b>950</b>
180	MCM18UBAH	<b>1245</b>
200	MCM20UBAH	<b>1286</b>
250	MCM25UBAH	<b>2149</b>
315	MCM28UBAH	<b>3030</b>



# ŁĄCZNIKI ULTRA PN 10/16 MULTIMATERIAŁOWE\* O DUŻEJ TOLERANCJI

ŁĄCZNIK RUROWO-KOŁNIERZOWY ULTRA QUICK



DN	PN	Zakres Ø mini-maxi	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50/60	10/16	49-71	MAA50HACHA	<b>136</b>
50/60/65/80	10/16	62-84	MAA50HACHB	<b>178</b>
65/80	10/16	80-102	MAA65HACHC	<b>182</b>
100	10/16	97-127	MAB10HACHD	<b>188</b>
125/150	10/16	123-153	MAB12HACHE	<b>276</b>
150	10/16	151-181	MAB15HACHF	<b>280</b>
200	10/16	196-226	MAB20HACHG	<b>464</b>
200	10/16	211-241	MAB20HACHH	<b>472</b>
250	10/16	235-265	MAB25HACHY	<b>637</b>
250	10/16	260-290	MAB25HACHJ	<b>643</b>
300	10/16	285-315	MAB30HACHR	<b>790</b>
300	10/16	306-336	MAB30HACHK	<b>800</b>
300	10/16	318-348	MAB30HACHL	<b>810</b>

ŁĄCZNIK RUROWO-RUROWY ULTRA LINK



DN	Zakres Ø mini-maxi	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50/60	49-71	MCX65RAAHA	<b>144</b>
50/60/65/80	62-84	MCX75RAAHB	<b>145</b>
65/80	80-102	MCX90RAAHC	<b>186</b>
100	97-127	MCY11RAAHD	<b>216</b>
125/150	123-153	MCY14RAAHE	<b>300</b>
150	151-181	MCY16RAAHF	<b>340</b>
200	170-200	MCY19RAAHP	<b>470</b>
200	196-226	MCY21RAAHG	<b>536</b>
200	211-241	MCY22RAAHH	<b>560</b>
250	235-265	MCY25RAAHY	<b>670</b>
250	260-290	MCY27RAAHJ	<b>720</b>
300	285-315	MCY30RAAHR	<b>900</b>
300	306-336	MCY32RAAHK	<b>910</b>
300	318-348	MCY33RAAHL	<b>940</b>

\*MULTIMATERIAŁOWE – DO RUR Z ŻELIWA, STALI, PVC I AZBESTOCEMENTU

Podane ceny są cenami netto. Nie zawierają podatku VAT. Informacja o cenach obowiązuje do dnia wydania kolejnej wersji cennika.



## ŁĄCZNIKI MULTIMATERIAŁOWE\* ULTRA GRIP Z ZABEZPIECZENIEM PRZED PRZESUNIĘCIEM

ŁĄCZNIK RUROWO-KOŁNIERZOWY ULTRA GRIP\*\*



DN	Zakres tolerancji (mm)	PFA	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
40	43,5 - 63,5	10/16	VJ34160	<b>558</b>
50	48,0 - 71,0	10/16	VJ33102	<b>692</b>
65	63,0 - 83,7	10/16	VJ33103	<b>716</b>
80	85,7 - 107,0	10/16	VJ33104	<b>808</b>
100	107,0 - 133,2	10/16	VJ33105	<b>1000</b>
125	132,2 - 160,2	10/16	VJ33106	<b>1295</b>
150	158,2 - 192,2	10/16	VJ33107	<b>1520</b>
175	192,2 - 226,9	10/16	VJ33108	<b>2056</b>
200	218,1 - 256,0	10/16	VJ33109	<b>2150</b>
250	266,2 - 310,0	10/16	VJ33110	<b>2880</b>
300	315,0 - 356,0	10/16	VJ33111	<b>3600</b>
350	352,2 - 396,0	10	VJ33112	<b>8006</b>
400	398,2 - 442,0	10	VJ33113	<b>9150</b>
450	448,0 - 492,0	10	VJ33310	<b>12596</b>
500	498,0 - 552,0	10	VJ33311	<b>15006</b>
500	558,0 - 608,0	10	VJ33312	<b>16098</b>
600	604,0 - 648,0	10	VJ33313	<b>18550</b>
600	676,0 - 726,0	10	VJ33314	<b>21178</b>

ŁĄCZNIK RUROWO-RUROWY ULTRA GRIP\*\*



DN	Zakres tolerancji (mm)	PFA	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
40	43,5 - 63,5	10/16	VJ33001	<b>675</b>
50	48,0 - 71,0	10/16	VJ33002	<b>736</b>
65	63,0 - 83,7	10/16	VJ33003	<b>798</b>
80	85,7 - 107,0	10/16	VJ33004	<b>906</b>
100	107,0 - 133,2	10/16	VJ33005	<b>1060</b>
125	132,2 - 160,2	10/16	VJ33006	<b>1478</b>
150	158,2 - 192,2	10/16	VJ33007	<b>1820</b>
175	192,2 - 226,9	10/16	VJ33008	<b>2628</b>
200	218,1 - 256,0	10/16	VJ33009	<b>2780</b>
250	266,2 - 310,0	10/16	VJ33010	<b>3650</b>
300	315,0 - 356,0	10/16	VJ33011	<b>4400</b>
350	352,2 - 396,0	10	VJ33012	<b>10412</b>
400	398,2 - 442,0	10	VJ33013	<b>11220</b>
450	448,0 - 492,0	10	VJ33300	<b>15420</b>
500	498,0 - 552,0	10	VJ33301	<b>18606</b>
500	558,0 - 608,0	10	VJ33302	<b>20506</b>
600	604,0 - 648,0	10	VJ33303	<b>23316</b>
600	676,0 - 726,0	10	VJ33304	<b>25010</b>

\*MULTIMATERIAŁOWE – DO RUR Z ŻELIWA, STALI, PVC I AZBESTOCEMENTU

\*\*OWIERT KOŁNIERZA PN 10/16

Podane ceny są cenami netto. Nie zawierają podatku VAT. Informacja o cenach obowiązuje do dnia wydania kolejnej wersji cennika.



## PRZEPUSTNICE

### PRZEPUSTNICA PODWÓJNIE MIMOŚRODOWA EUROSTOP



DN	PN 10		PN 16	
	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
150	RPB15NGAH	☎	RPB15NGAH	☎
200	RPB20GBH	☎	RPB20NGAH	☎
250	RPB25GBH	☎	RPB25NGAH	☎
300	RPB30GBH	☎	RPB30NGAH	☎
350	RPB35GBH	☎	RPB35NGAH	☎
400	RPB40GBH	☎	RPB40NGAH	☎
450	RPB45GBH	☎	RPB45NGAH	☎
500	RPB50GBH	☎	RPB50NGAH	☎
600	RPB60GBH	☎	RPB60NGAH	☎
700	RPB70GBH	☎	RPB70NGAH	☎
800	RPB80GBH	☎	RPB80MGAH	☎
900	RPB90MGBH	☎	RPB90MGAH	☎
1000	RPC10MGBH	☎	RPC10MGAH	☎
1200	RPC12MGBH	☎	RPC12MGAH	☎
1400	RPC14MGBH	☎	203207	☎
1500	RPC15MGBH	☎	203213	☎
1600	RPC16MGBH	☎	203222	☎
1800	203233	☎	203237	☎
2000	203244	☎	203248	☎

☎ 724 240 130, Adrian.Warzecha@saint-gobain.com

### OBUDOWA TELESKOPOWA DO PRZEPUSTNICY



Długość zabudowy	PRZEPUSTNICA		Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
	DN	PN		
RD=0,8 ÷ 1,2 m	150 do 1200	10/16	na zapytanie	☎
RD=1,2 ÷ 1,8 m	150 do 1200	10/16	SG12TV2527-F10ZW	☎
RD=1,7 ÷ 2,7 m	150 do 1200	10/16	SG12TV2537-F10ZW	☎

☎ 724 240 130, Adrian.Warzecha@saint-gobain.com

### WSKAŹNIK OTWARCIA DO OBUDOWY TELESKOPOWEJ



Obroty	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
47	OX-13909-26	☎
140	OX-13907-26	☎
470	OX-13908-26	☎

☎ 724 240 130, Adrian.Warzecha@saint-gobain.com

Podane ceny są cenami netto. Nie zawierają podatku VAT. Informacja o cenach obowiązuje do dnia wydania kolejnej wersji cennika.

## SPRĘŻYNOWY ZAWÓR REDUKCYJNY CIŚNIENIA

SPRĘŻYNOWY ZAWÓR  
REDUKCYJNY CIŚNIENIA



DN	PN	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	10/16	165834	<b>2 829</b>
65	10/16	165872	<b>3 677</b>
80	10/16	165911	<b>4 241</b>
100	10/16	166907	<b>5 346</b>
125	10/16	165986	<b>8 525</b>
150	10/16	166029	<b>10 026</b>
200	16	166071	<b>16 602</b>

## REDUKTORY CIŚNIEŃ

AUTOMATYCZNY ZAWÓR  
REGULACYJNY ACV



DN	PN 10		PN 16	
	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	RCA50DBCHA	☎	RCA50DBCHA	☎
60	RCA60DBCHA	☎	RCA60DBCHA	☎
65	RCA65DBCHA	☎	RCA65DBCHA	☎
80	RCA80DBCHA	☎	RCA80DBCHA	☎
100	RCB10DBCHA	☎	RCB10DBCHA	☎
125	RCB12DBCHA	☎	RCB12DBCHA	☎
150	RCB15DBCHA	☎	RCB15DBCHA	☎
200	RCB20DBBHA	☎	RCB20DBAHA	☎
250	RCB25DBBHA	☎	RCB25DBAHA	☎
300	RCB30DBBHA	☎	RCB30DBAHA	☎
350	RCB35DBBHA	☎	200899	☎
400	RCB40DBBHA	☎	RCB40DBAHA	☎
500	RCB50DBBHA	☎	200905	☎
600	RCB60DBBHA	☎	RCB60DBAHA	☎
700	RCB70DBBHA	☎	200908	☎

☎ 724 240 130, [Adrian.Warzecha@saint-gobain.com](mailto:Adrian.Warzecha@saint-gobain.com)



## ZAWORY ODPOWIETRZAJĄCO-NAPOWIETRZAJĄCE

ZAWÓR ODPOWIETRZAJĄCO-  
NAPOWIETRZAJĄCY SERIA  
4000, 6000, 9000



WERSJA	Owiert kotłownicy	PN	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
4000 D	40. 50. 60 i 65	10-16	RCA60DSAH	<b>1 481</b>
6000 D	80	10-16-25	RCA80DSAH	<b>2 525</b>
9000 D	100	10-16	RCB10DSAH	<b>2 931</b>
9000 D	150	10-16	RCB15DSAH	<b>3 511</b>

ZAWÓR ODPOWIETRZAJĄCO-  
NAPOWIETRZAJĄCY VENTEX



DN	PN 10		PN 16	
	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.	Nr ref.	Cena (PLN)/szt.
50	RCA50CSBHV	☎	RCA50CSAHV	☎
60	RCA60CSBHV	☎	RCA60CSAHV	☎
65	RCA65CSBHV	☎	RCA65CSAHV	☎
80	RCA80CSBHV	☎	RCA80CSAHV	☎
100	RCB10CSBHV	☎	RCB10CSAHV	☎
150	RCB15CSBHV	☎	RCB15CSAHV	☎
200	RCB20CSBHV	☎	RCB20CSAHV	☎

☎ 724 240 130, [Adrian.Warzecha@saint-gobain.com](mailto:Adrian.Warzecha@saint-gobain.com)



# Kompleksowe systemy z żeliwa sferoidalnego



# OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY SAINT-GOBAIN PAM

## 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE. DEFINICJE

1.1. Niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży mają zastosowanie do umów sprzedaży zawieranych przez Saint-Gobain Construction Products Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością jako sprzedawcy.

1.2. Użyte w dalszej części niniejszych Ogólnych Warunków Sprzedaży określenia oznaczają:

- Saint-Gobain PAM – spółka Saint-Gobain Construction Products Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gliwicach – aktywność Saint-Gobain PAM;
- OWS – niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży;
- Klient – przedsiębiorca, zawierający jako kupujący umowę sprzedaży Towarów z Saint-Gobain PAM;
- Strony – łącznie Saint-Gobain PAM i Klient;
- Towar – produkty, sprzedawane Klientowi przez Saint-Gobain PAM na podstawie umowy sprzedaży, z asortymentu oferowanego przez Saint-Gobain Construction Products Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Gliwicach – Aktywność PAM;
- Potwierdzenie Przyjęcia Zamówienia – dokument o nazwie Zasady realizacji otrzymanego zamówienia przez Saint-Gobain PAM, otrzymywany przez Klienta drogą mailową w chwili potwierdzenia otrzymania zamówienia od Klienta przez Saint-Gobain PAM.

1.3. Działając w imieniu spółki Saint – Gobain Construction Products Polska Spółka z o.o. (dalej: „Spółka”), w związku z obowiązkiem wynikającym z art. 4c ustawy o przeciwdziałaniu nadmiernemu opóźnieniu w transakcjach handlowych z dnia 8 marca 2013 r., Dz.U. z 2019 r. poz. 118 (dalej: „Ustawa”), niniejszym oświadczamy, że zgodnie z definicją zawartą w art. 4 pkt 6) Ustawy Spółka posiada status dużego przedsiębiorcy.

1.4. OWS wraz z formularzem Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia stanowią kompletne i jedyne wzorce umowne wiążące Strony w zakresie sprzedaży Towarów przez Saint-Gobain PAM. Wszelkie inne wzorce umowne, w szczególności stosowane przez Klienta, nie mają zastosowania.

1.5. OWS są dostępne w siedzibie Saint-Gobain PAM w Gliwicach przy ulicy Okrężnej 16 oraz na stronie [www \(www.sgpam.pl, www.pamline.pl\)](http://www.sgpam.pl) – z możliwością zapisania treści OWS na nośniku teleinformatycznym Klienta oraz ich wielokrotnego odtworzenia.

1.6. Zawarcie umowy sprzedaży o treści odmiennej niż postanowienia OWS wyłącza ich stosowanie jedynie w zakresie odmienne uregulowanym w treści umowy.

1.7. W przypadku zawarcia przez Strony umowy dostawy Towarów, do tej umowy stosuje się odpowiednio postanowienia OWS dotyczące umowy sprzedaży.

## 2. ZAWARCIE UMOWY. ZAMÓWIENIA – AKCEPTACJA

2.1. Złożenie zamówienia jest równoznaczne z akceptacją poniższych Ogólnych Warunków Sprzedaży oraz zapisów zawartych w Potwierdzeniu Przyjęcia Zamówienia. Inne warunki nie są wiążące, chyba że zostały zaakceptowane przez Saint-Gobain PAM w formie pisemnej. Złożone zamówienie wymaga dla swej skuteczności potwierdzenia zamówienia przez Saint-Gobain PAM pod postacią Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia. Brak pisemnej propozycji zmian do Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia przez Klienta w ciągu 2 dni roboczych od daty otrzymania Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia spowoduje rozpoczęcie realizacji zamówienia Klienta przez Saint-Gobain PAM na wymienionych tamże warunkach.

2.2. W przypadku złożenia przez Saint-Gobain PAM oferty sprzedaży Klientowi jej przyjęcie jest możliwe wyłącznie bez zastrzeżeń. W razie wprowadzenia przez Klienta do oferty jakichkolwiek zmian lub zastrzeżeń umowa na podstawie takiej oferty będzie obowiązywać jedynie po zatwierdzeniu jej przez Saint-Gobain PAM.

2.3. Wszelkie oświadczenia woli Stron, składane w celu zawarcia umowy sprzedaży powinny być dla swej ważności składane w formie pisemnej listem poleconym bądź pocztą kurierską, za pośrednictwem faksu lub poczty elektronicznej, o ile obowiązujące przepisy nie wymagają zachowania szczególnej formy prawnej.

## 3. CENY

3.1. Ceny zostały skalkulowane zgodnie z zapytaniem i wskazanymi tam ilościami. Ceny te nie mogą być zmienione bez wcześniejszej zgody Saint-Gobain PAM.

3.2. Ceny na fakturze są:

- zgodne z cennikiem obowiązującym w dniu dostawy;
- zgodne z cenami ustalonymi przez obie strony.

3.3. Ceny są cenami netto, tj. nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). Podatek zostanie każdorazowo dodany do ceny wg stawki ustalonej na podstawie obowiązujących przepisów.

3.4. Jeżeli cena zostanie ustalona w walucie innej niż złoty (PLN), uznaje się, że Strony ustaliły cenę w złotych polskich, przeliczając ją na złote wg kursu sprzedaży publikowanego przez Narodowy Bank Polski w dniu wystawienia faktury VAT, a w razie braku publikacji tego kursu w tym dniu – wg ostatniego publikowanego kursu przez Narodowy Bank Polski.

3.5. W przypadku, gdy po zawarciu umowy wystąpią niezależne od Saint-Gobain PAM okoliczności uzasadniające podwyższenie ceny Towaru np. podwyższenie opłat celnych, obciążeń publicznoprawnych, w szczególności podatkowych, Sprzedawca jest uprawniony do jednostronnego podwyższenia ceny Towaru, wskazując przyczynę podwyżki. Taką podwyżka nie może przekraczać faktycznego wzrostu opłat, o których mowa powyżej. Oświadczenie o podwyższeniu ceny powinno zostać złożone Klientowi przez Saint-Gobain PAM niezwłocznie w formie pisemnej.

## 4. DOKUMENTACJA TECHNICZNA

Wszelkie obliczenia, dokumenty oraz narzędzia wykonane lub przystosowane przez Saint-Gobain PAM pozostają jej własnością i nie mogą być przekazywane, kopiowane czy stosowane bez wcześniejszej pisemnej zgody Saint-Gobain PAM.

## 5. PRODUKCJA – TOLERANCJE

Tolerancje wymiarów i wagi poszczególnych Towarów, są zgodne z wymaganiami dotyczącymi produkcji i określone w charakterystyce technicznej każdego Towaru.

Saint-Gobain PAM zastrzega sobie prawo do wnoszenia wszelkich zmian, wynikających z wymogów produkcji, w swoich katalogach oraz innych informacjach technicznych.

## 6. TERMINY DOSTAW

6.1. Wiążącym terminem dostawy jest termin podany na Potwierdzeniu Przyjęcia Zamówienia lub zaakceptowany przez Strony harmonogram dostaw zaproponowany przez Klienta w formie pisemnej.

6.2. W żadnym przypadku niedotrzymanie podanych terminów dostawy nie upoważnia Klienta do anulowania zamówienia, zastosowania innych warunków płatności niż te, które zostały uzgodnione, czy zatrzymania części lub całości płatności. Jakkolwiek kompensata lub potrącenie wzajemnych wierzytelności, w tym kosztów ewentualnych kar przez Klienta wymaga uprzedniej, pisemnej zgody Saint-Gobain PAM.

6.3. Saint-Gobain PAM zastrzega sobie prawo do wstrzymania dostaw w następujących przypadkach:

- opóźnionych płatności za poprzednie zrealizowane dostawy;
- brak wpływu uzgodnionej przedpłaty za bieżącą dostawę;
- braku wystarczających informacji niezbędnych do zrealizowania dostawy np. adresu dostawy;
- w przypadkach siły wyższej, tj. zjawisk niezależnych od Saint-Gobain PAM. Jako siła wyższa, zgodnie z OWS rozumiane są m.in.: strajk, epidemia, działania wojenne, pożar, powódź, kataklizmy, przerwy w dostawach energii, paliw, a także, inne zdarzenia mogące wpłynąć na produkcję, transport, brak surowców czy mogące spowodować zatrzymanie produkcji w zakładach produkcyjnych grupy Saint-Gobain lub innych dostawców.

## 7. ODBIÓR TOWARU. REKOJMIA ZA WADY TOWARU

7.1. Odbiór towaru ma miejsce w momencie jego załadunku.

7.2. W przypadku odbioru towaru przez przedstawicieli Klienta należy z minimum 48-godzinnym wyprzedzeniem poinformować o tym fakcie Saint-Gobain PAM, tak by specyja mogła przedsięwziąć odpowiednie działania. W przypadku, gdy przedstawiciele Klienta nie przybędą w przewidzianym i uzgodnionym terminie, załadunek odbędzie się pomimo ich nieobecności i na koszt Klienta, chyba że Strony – najpóźniej na 24 godziny przed terminem odbioru Towaru – uzgodnią pisemnie nowy termin odbioru Towaru.

7.3. Klient lub przewoźnik w chwili odbioru Towarów zobowiązani są do ich starannego zbadania pod względem ilościowym oraz zgodności ze specyfikacją techniczną określoną w umowie (zamówieniu). Odbierający Towar podpisuje dokument potwierdzający jego wydanie. Podpisane dokumenty jest jednoznaczne ze stwierdzeniem zgodności Towaru z umową, w szczególności braku wad, które mogły zostać wykryte przy starannych oględzinach Towaru przy odbiorze.

7.4. W przypadku zwłoki przez Klienta lub przewoźnika co do odbioru Towaru w umówionym

terminie, Klient będzie zobowiązany zapłacić Saint-Gobain PAM karę umowną liczoną jako 0,2% wartości niedostarczonego towaru za każdy dzień magnazywania. Zapłata kary umownej nie zwalnia Klienta od odbioru Towaru i zapłaty całości ceny w terminie. W przypadku, gdy zwłoka w odbiorze Towaru przekroczy 90 dni, Saint-Gobain PAM będzie uprawnione do odstąpienia od umowy, bez konieczności wyznaczania Klientowi dodatkowego terminu do odbioru Towaru.

7.5. W przypadku dostrzeżenia wady, która nie mogła zostać wykryta w toku oględzin, Klient niezwłocznie zawiadomi Saint-Gobain PAM na piśmie, nie później niż w terminie 3 (trzech) dni roboczych od wykrycia, pod rygorem utraty roszczeń.

7.6. Saint-Gobain PAM jest zwolniony od odpowiedzialności za wady Towaru, jeżeli są one rezultatem działania lub zaniechania Klienta, lub osób trzecich – w szczególności napraw wykonywanych przez osoby trzecie bez uprzedniej zgody Saint-Gobain PAM, niewłaściwego montażu lub stosowania Towarów.

7.7. W przypadku skutecznego powiadomienia Saint-Gobain PAM o wykryciu wady Towaru, zostanie on zbadany przez przedstawiciela Saint-Gobain PAM w terminie 30 dni roboczych od powiadomienia. Jeżeli zdaniem Saint-Gobain PAM ocena istnienia wady wymaga przeprowadzenia specjalistycznej ekspertyzy, wówczas czas badania wady wydłuża się odpowiednio o czas niezbędny dla wykonania tejże ekspertyzy.

7.8. W razie potwierdzenia istnienia wady Towaru, zostanie on naprawiony lub wymieniony na nowy przez Saint-Gobain PAM. W przypadku dwukrotnej, nieskutecznej naprawy tej samej wady Towaru, Klient będzie mógł żądać wymiany Towaru na nowy. Jeżeli wymiana Towaru na nowy nie będzie możliwa lub jeśli Saint-Gobain PAM odmówi wymiany Towaru, powołując się na nadmierne utrudnienia lub koszty, Klient będzie miał prawo odstąpienia od umowy. Art. 560 kodeksu cywilnego nie stosuje się.

7.9. O ile umowa nie stanowi inaczej, Saint-Gobain PAM, poza zapewnieniem zgodności cech Towaru z umową, nie zapewnia ich przydatności do określonego zastosowania. Ryzyko przeniesienia i zastosowania Towaru leży wyłącznie po stronie Kupującego.

7.10. Reklamacja za wady Towaru jest udzielana przez Saint-Gobain PAM na okres 12 miesięcy, licząc od daty odbioru towaru.

## 8. OPAKOWANIE

Opakowanie Towaru jest dobrane w taki sposób, by spełniało wymagania transportowe, firm ubezpieczeniowych, a także ewentualne specjalne wymagania Klientów. W przypadku specjalnych wymogów Klienta w zakresie opakowania będzie on obciążony wynikającymi z tego kosztami. Opakowania opłacone przez Klienta nie podlegają zwrotowi. Opakowania towarów są dobrane w taki sposób, aby w pełni zabezpieczyć przewożony Towar.

## 9. TRANSPORT

9.1. Z powodu konieczności dostosowywania transportu do dostarczanego towaru, co wynika z jego specyfiki, a także specjalnej organizacji przewozu, Saint-Gobain PAM dostarcza towar na bazie CPT zgodnie z Incoterms 2000.

9.2. W przypadku organizowania transportu przez Klienta, na nim spoczywa obowiązek dobrania odpowiedniego rodzaju transportu. Klient zobowiązany jest także do poinformowania Saint-Gobain PAM o odbiorze towaru minimum 48 godzin przed spodziewanym odbiorem towaru. W innym przypadku Saint-Gobain PAM nie gwarantuje możliwości odbioru towaru.

9.3. W przypadku zagubienia lub uszkodzenia Towaru w trakcie transportu wszelkie roszczenia powinny być zgłaszane do przewoźnika. Dlatego, konieczne jest dokładne sprawdzenie zgodności Towaru z listem przewozowym, a także ze złożonym zamówieniem w momencie jego odbioru. W przypadku stwierdzenia niezgodności należy niezwłocznie (nie później niż w ciągu 3 dni roboczych) poinformować o tym fakcie firmę transportową oraz Saint-Gobain PAM.

## 10. PŁATNOŚCI. OPÓZNIENIA W PŁATNOŚCIACH

10.1. Jeśli strony nie uzgodniły inaczej, cena za zakupione Towary powinna zostać zapłacona w terminie 14 (czternaście) dni od daty wystawienia faktury.

10.2. Płatność za faktury należy dokonać przelewem na konto Saint-Gobain PAM wskazane na fakturze.

10.3. W przypadku opóźnienia płatności w stosunku do terminów podanych w pkt 9.1. Saint-Gobain PAM ma prawo naliczać ustawowe odsetki za opóźnienia płatności. Ponadto, jeśli zwłoka Klienta w zapłacie całości należności, objętej daną fakturą, przekracza 30 dni, licząc od daty płatności, Saint-Gobain PAM jest uprawnione do odstąpienia od umowy, bez konieczności wyznaczania Klientowi dodatkowego terminu zapłaty.

10.4. Wszelkie reklamacje i zastrzeżenia dotyczące treści faktur wystawionych przez Saint-Gobain PAM, powinny być zgłoszone najpóźniej w terminie 1 miesiąca, licząc od daty wystawienia faktury. Po upływie powyższego terminu przyjmuje się, że treść faktury została zaakceptowana i żądania zmiany nie będą uwzględniane.

10.5. W przypadku niedokonania przez Klienta płatności należności w wyznaczonym na fakturze terminie, wszystkie pozostałe płatności, także jeszcze niewymagalne stają się natychmiastowo wymagalne z pierwszym dniem będącym dniem zwłoki w zapłacie. Ponadto, w takim przypadku, Saint-Gobain PAM może powstrzymać się od realizacji kolejnych zamówień, do czasu uregulowania wszelkich należności przez Klienta.

10.6. W razie zmian w sytuacji prawnej lub finansowej Klienta mogących mieć negatywny wpływ na dokonywanie przez niego zapłaty, Saint-Gobain PAM zastrzega sobie prawo, nawet w momencie zrealizowania częściowego zamówienia, do wstrzymania dalszych dostaw oraz do uruchomienia gwarancji płatności.

10.7. Jakkolwiek reklamacja zgłaszana przez Klienta nie wpływa na zmianę lub wstrzymanie jego obowiązku w zakresie terminowego odbioru Towaru i zapłaty ceny – o ile Strony nie uzgodnią inaczej.

10.8. W przypadku gdy składane przez Klienta zamówienia przekraczają, według wiedzy Saint-Gobain PAM, możliwości finansowe Klienta, Saint-Gobain PAM będzie uprawnione do przyjęcia zamówienia do realizacji pod warunkiem spełnienia przez Klienta specjalnych warunków płatności.

## 11. ZASTRZEŻENIE PRAWA WŁASNOŚCI TOWARÓW. ZABEZPIECZENIE ZAPŁATY CENY SPRZEDAŻY

11.1. Saint-Gobain PAM zastrzega, że prawo własności Towarów przejdzie na Klienta z chwilą zapłaty całości ceny. Wyłącza się stosowanie art. 193 § 2 kodeksu cywilnego.

11.2. Z chwilą wydania Towarów Klientowi lub przewoźnikowi zgodnie z listem przewozowym, ryzyko ich utraty lub zniszczenia przechodzi na Klienta.

11.3. W celu zabezpieczenia zapłaty przez Klienta należności za sprzedane Towary Saint-Gobain PAM ma prawo żądania od Klienta ustanowienia odpowiednich zabezpieczeń w szczególności:

- wystawienia weksla in blanco;
- dokonania przedpłaty należności – w całości lub części;
- dostarczenia gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej co do zapłaty ceny;
- dostarczenia poręczenia zapłaty przez osobę trzecią, wskazaną przez Saint-Gobain PAM.

11.4. W zależności od okoliczności Saint-Gobain PAM może żądać ustanowienia jednego lub łącznie kilku rodzajów zabezpieczeń.

11.5. W przypadku realizacji umowy sprzedaży o charakterze ciągłym, zabezpieczenia udzielone przez Klienta powinny być ważne przez cały czas realizacji umowy. W razie wygaśnięcia lub wyczerpania się zabezpieczenia, Klient jest obowiązany niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni przekazać Saint-Gobain PAM nowe ważne zabezpieczenie – na dotychczasowych warunkach.

11.6. Wygaśnięcie lub wyczerpanie się jednego z udzielonych zabezpieczeń upoważnia Saint-Gobain PAM do wstrzymania się z wykonywaniem umowy, do czasu dostarczenia nowego zabezpieczenia, na warunkach określonych w pkt. 10.5. powyżej.

W razie niedostarczenia nowego, ważnego zabezpieczenia przez Klienta w terminie 14 dni od jego wyczerpania się lub wygaśnięcia, Saint-Gobain PAM jest uprawnione do odstąpienia od umowy w całości lub w niewykonywanej dotychczas części.

## 12. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

12.1. Do umowy zawartej pomiędzy Stronami, OWS oraz Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia stosuje się przepisy prawa polskiego.

12.2. Wszelkie zmiany umowy sprzedaży Towarów, OWS oraz Potwierdzenia Przyjęcia Zamówienia wymagają zgody pisemnej pod rygorem nieważności.

12.3. Wszelkie spory pomiędzy Stronami, wynikające z realizacji umowy sprzedaży Towarów, niemogące być rozstrzygnięte na drodze polubownej będą poddane do rozstrzygnięcia sądowi powszechnemu, właściwemu miejscowo dla siedziby Saint-Gobain PAM.

W celu uzyskania dalszych informacji albo przygotowania konkretnej wyceny prosimy o kontakt: [ofertyPAM@saint-gobain.com](mailto:ofertyPAM@saint-gobain.com)

